

Sanitaire®

THE ULTIMATE TIME MACHINE™

USER GUIDE
Commercial Air Mover
Series 6055

GUÍA DEL USUARIO
Secador Comercial
Séries 6055

GUIDE DE L'UTILISATEUR
Ventilateur Commercial
Series 6055

INDEX

Important safeguards	2-3
Extension cords	4
How to identify parts	5
General instructions	6
How to maintain	8
Warranty	10
Service information	11

ÍNDICE

Salvaguardias Importantes	2-3
Cables de extensión	4
Cómo identificar las piezas	5
Instrucciones generales	7
Cómo dar mantenimiento	9
La Garantía	10
Servicio de información	11

TABLE DES MATIÈRES

Importantes directives de sécurité	2-3
Rallonges	4
Comment identifier les pièces	5
Instructions générales	7
Instruction d'entretien	9
Garantie	10
Service à la clientèle	11



www.sanitairecommercial.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS COMMERCIAL AIR MOVER.



TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not run the unit unattended. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual.
- Do not use with damaged cord or plug. If unit is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or unit with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
- This unit creates air movement. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from air intake and moving parts.
- Do not place unit on furniture or stairs. Place unit on floor.
- Store your unit indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lighted.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS MODEL IS FOR COMMERCIAL USE
Grounding Instructions

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Hay precauciones básicas a tomar siempre que se usa un aparato eléctrico, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA SECADOR COMERCIAL.



PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- No la use a la intemperie ni sobre superficies mojadas.
- No deje desatendida la unidad mientras está funcionando. Apague el interruptor y desconecte el cable de alimentación cuando no esté en uso y antes de darle mantenimiento.
- Enchufe el cable solo en tomacorrientes conectados debidamente a tierra. Consulte las instrucciones sobre la conexión a tierra.
- No permita que se utilice la unidad como si fuera un juguete. Cuando sea usada por niños, o cerca de niños, es necesario prestar mucha atención.
- Úsela sólo como se describe en este manual.
- No la use con un cable o enchufe dañado. Si la unidad no está funcionando como es debido, si se la ha dejado caer, si ha sido dañada, si se la ha dejado a la intemperie, o si se la dejó caer en el agua, devuélvala a un centro de servicio antes de usarla.
- No tire del cable ni lo transporte, no lo use como manija, tampoco cierre las puertas sobre el cable o tire del mismo alrededor de bordes afilados o esquinas. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No use cables de extensión ni tomacorrientes que no tengan suficiente capacidad para transportar la corriente.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectar, agarre del enchufe, no del cable.
- No maneje el enchufe ni la unidad con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto dentro de las aberturas. No use la unidad si alguna de las aberturas está bloqueada; manténgala libre de polvo, de hilachas, de pelo, y de cualquier cosa que pueda reducir el flujo del aire.
- Esta unidad crea movimiento de aire. Mantenga alejados el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo, ya que la unidad jala el aire y mueve las piezas.
- No coloque la unidad sobre muebles o escaleras. Coloque la unidad en el piso.
- Guarde su unidad bajo techo, en un lugar fresco y seco.
- Mantenga bien iluminada su área de trabajo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE MODELO ES PARA USO COMERCIAL

Instrucciones Para Hacer Conexión a Tierra

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. Si falla o se descompone, la conexión a tierra brinda un paso de menor resistencia para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica. Esta máquina viene equipada con un cordón que tiene un conductor el cual conecta el equipo a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con los códigos y ordenanzas locales.

NOTA: En Canadá, el Código Canadiense de Electricidad no permite el uso de adaptadores temporarios.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, quelques précautions élémentaires doivent être observées, incluant les suivantes.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE VENTILATEUR COMMERCIAL.



AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur ou sur une surface mouillée.
- Ne faites pas fonctionner l'unité sans surveillance. Fermez l'interrupteur et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout entretien ou nettoyage.
- Branchez dans une prise de courant mise à la terre correctement. Voir les instructions de mise à la terre.
- Ne permettez pas que celui-ci soit utilisé comme s'il s'agissait d'un jouet. Il faut être particulièrement attentif lorsqu'il est utilisé par ou près des enfants.
- Utilisez seulement tel que décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas avec une fiche ou un cordon endommagé. Si l'unité ne fonctionne pas correctement ou qu'on l'a laissé tomber, qu'elle est endommagée, qu'elle a été laissée à l'extérieur ou immergée dans l'eau, veuillez la retourner à un centre de service avant de l'utiliser.
- Ne tirez pas et ne portez l'aspirateur par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas de porte sur un cordon et ne tirez pas le cordon autour de coins ou bords tranchants. Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises de courant inadéquates.
- Coupez toutes les commandes avant de débrancher.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, agrippez la fiche et non pas le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'unité avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas lorsqu'une ouverture est bloquée; gardez libre de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation d'air.
- Cette unité crée un déplacement d'air. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes parties du corps loin de l'unité et des pièces en mouvement.
- Ne placez pas l'unité sur un meuble ou dans des escaliers. Placez l'unité sur le plancher.
- Rangez votre unité à l'intérieur dans un endroit sec et frais.
- Maintenir un bon éclairage à l'endroit où vous travaillez.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS CE MODÈLE EST CONÇU POUR UN USAGE COMMERCIAL

Instructions pour la mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre fournit au courant un chemin de moindre résistance qui réduit le risque de choc électrique. Cet appareil est pourvu d'un cordon muni d'un conducteur de terre et d'une fiche avec broche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à la terre conformément aux règlements et ordonnance municipaux.

REMARQUE : Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas permise par le Code canadien de l'électricité.

! WARNING

Improper connection of an equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have proper outlet installed by a qualified technician.

This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure A. A temporary adapter which looks like the adapter illustrated in Figure B may be used to connect this plug to a two-pole receptacle, as shown, if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet, Figure A, can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

! PRECAUCIÓN

La conexión incorrecta del conductor que conecta el equipo a tierra puede significar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o personal de servicio de reparaciones y partes calificado si tiene dudas con respecto a que el tomacorriente esté conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe que viene con la aspiradora. Si no entra en el tomacorriente, busque un técnico calificado para que instale el tomacorriente correcto.

Este electrodoméstico es para ser usado con un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe con conexión a tierra que se asemeja al enchufe en la Ilustración A. Se puede usar un adaptador temporario que se asemeja al adaptador que aparece en la Ilustración B para conectar este enchufe a un receptáculo de dos polos, tal como se ilustra, si no se cuenta con un tomacorriente con conexión a tierra. El adaptador temporario debe ser usado únicamente hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente conectado correctamente a tierra, Figura A. La lengüeta verde, oreja o cosa rígida similar que sobresale del adaptador debe ser conectada con una conexión a tierra permanente, tal como la tapa de una caja tomacorriente correctamente conectada a tierra. Siempre que se use el adaptador, se debe fijar en su lugar con un tornillo de metal.

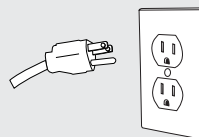


Fig. A

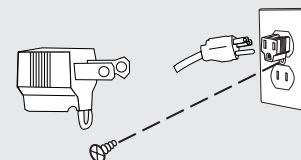


Fig. B

ENGLISH

Extension cords

When using an extension cord with your unit, refer to the following table to determine the required A.W.G. wire size. Before using the air mover, make sure the power cord and extension cord are in good working condition. Make repairs or replacements before using the machine.

Only use extension cords that are rated for outdoor use.

Length of extension cord				
	25 feet	50 feet	100 feet	150 feet
110V-120V	7.5 meter	15.25 meter	30.5 meter	45.7 meter
Amps	A.W.G. wire size			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	16	14
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	Not recommended	

When your machine is delivered

1. Check the carton for signs of shipping damage.
2. Remove the machine from the carton and look for damage.

If the machine is damaged, notify the carrier immediately and request an inspection. Be sure to keep the carton, packing inserts, packing lists, and carrier's receipt until the inspector has verified your claim.

Before operating machine

Read this manual completely before attempting to operate machine. This manual has important information for the use and safe operation of the machine. Keep this manual on file and handy.

The machine will provide satisfactory service if operated and maintained according to recommendations in the manual.

ESPAÑOL

Cables de extensión

Cuando use un cable de extensión con su unidad, consulte la siguiente tabla para determinar el calibre A.W.G. del cable requerido. Antes de usar el secador, asegúrese de que el cable de alimentación y el cable de extensión estén en buenas condiciones de funcionamiento. Haga reparaciones o reemplazos antes de usar la aspiradora.

Utilice solo cables de extensión que estén clasificados para usarse la máquina.

Longitud del cable de extensión				
	25 pies	50 pies	100 pies	150 pies
110V-120V	7.5 metros	15.25 metros	30.5 metros	45.7 metros
Amps	A.W.G. calibre del cable			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	16	14
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	No se recomienda	

Cuando reciba su máquina

1. Busque posibles daños en la caja producidos en el envío.
2. Extraiga la máquina de la caja y busque si tiene algún daño.

Si la máquina está dañada, infórmelo al transportista de inmediato y solicite una inspección. Asegúrese de guardar la caja, las instrucciones, las listas de embalaje, y el recibo del transportista hasta que el inspector verifique su reclamo.

Antes de poner la máquina en funcionamiento

Lea todo el manual antes de intentar poner la máquina en funcionamiento. Este manual tiene información importante sobre el uso y la operación segura de la máquina. Guarde este manual en su archivo y al alcance de sus manos.

La máquina funcionará correctamente si se la hace funcionar y se la mantiene según las recomendaciones del manual.

FRANÇAIS

Rallonges

Lorsque vous utilisez une rallonge avec votre unité, reportez-vous au tableau suivant pour déterminer le calibre AWG du fil. Avant d'utiliser le ventilateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation et la rallonge sont en bon état. Effectuez les réparations ou les remplacements avant d'utiliser l'appareil.

Utilisez uniquement des rallonges homologuées pour un usage la machine.

Longueur de la rallonge				
	25 pieds	50 pieds	100 pieds	150 pieds
110V-120V	7,5 mètres	15,25 mètres	30,5 mètres	45,7 mètres
Ampères	Calibre AWG du fil			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	16	14
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	Non recommandé	

À la réception de l'appareil

1. Vérifiez si la boîte présente des signes de dommages survenus pendant l'expédition.
2. Retirez l'appareil de la boîte et inspectez-le afin de détecter les dommages éventuels.

Si l'appareil est endommagé, prévenez immédiatement le transporteur et demandez une inspection. Assurez-vous de conserver la boîte, la notice d'emballage, le bordereau d'expédition et le reçu du transporteur jusqu'à ce que l'inspecteur ait vérifié vos affirmations.

Avant de faire fonctionner l'appareil

Lisez le présent guide au complet avant d'essayer de faire fonctionner l'appareil. Ce guide contient d'importants renseignements sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil.

Conservez ce guide dans vos dossiers et à portée de la main.

L'appareil fonctionnera de manière satisfaisante s'il est utilisé et entretenu conformément aux recommandations contenues dans le guide.



How to identify parts / Cómo identificar las piezas / Comment identifier les pièces

Stacking guide
 Guía de apilamiento
 Guide d'empilement

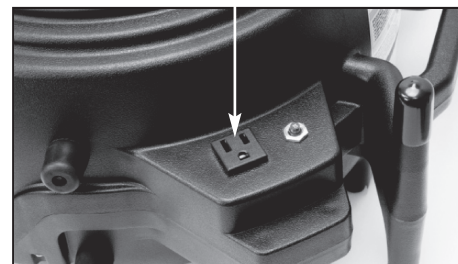
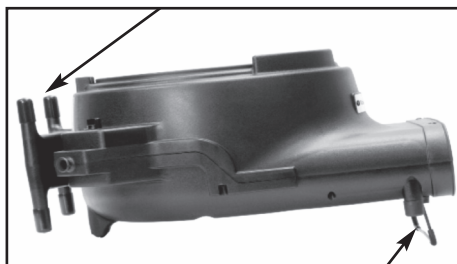
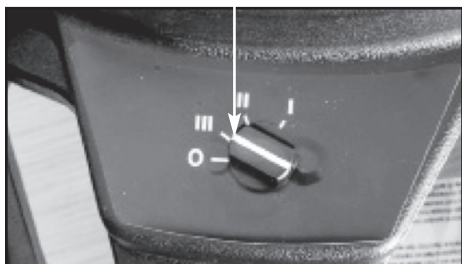


Exhaust port
 Boca de salida
 Orifice d'évacuation

Speed selector switch
 Interruptor de velocidad
 Sélecteur de vitesse

Cord wrap: side stand
 Soporte lateral para enrollar el cable
 Rangement du cordon : support latéral

Daisy chain outlet
 Tomacorriente de unidades en cadena
 Sortie en série



Kick stand
 Pie de apoyo
 Béquille

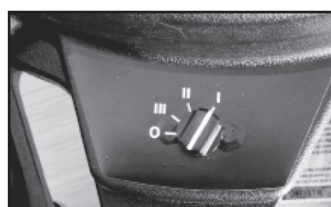
Speed selector settings / Valores del interruptor de velocidad / Réglages du sélecteur de vitesse



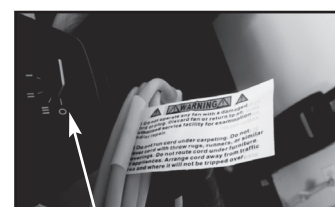
III = high speed
 III = alta velocidad
 III = haute vitesse



II = medium speed
 II = velocidad media
 II = vitesse moyenne



I = low speed
 I = baja velocidad
 I = basse vitesse



O = to turn OFF
 O = para APAGAR
 O = pour éteindre l'appareil



ENGLISH

Warning

If too much air is exhausted from a space with Open Combustion Devices (e.g. furnaces, fireplaces or water heaters) can cause those devices to back draft. This can contaminate the space with potential fatal gases.

General instructions

- This unit should only be used as a recirculating fan.
CAUTION: When exhausting air from a space, always check Combustion Devices with the fan running to guarantee the back drafting prevention measures are working.
- The standard orientations are, horizontal (Fig. 1), vertical (Fig. 2), and sideways (Fig. 3).
NOTE: Care must be taken, especially in the sideways orientation, not to block the air intake.
- The units can be stacked during storage or transport to minimize the required space. Stacking Guides are located on the top and bottom of each unit.
NOTE: Do not stack more than 4 units high.
- To ensure objects are not sucked against the intake guard during operation, do not place items in front of the intake guard.

Cord Storage (Fig. 4)

Your unit is equipped with a cord wrap and storage area on the back of the unit. To properly store the power cord:

- Turn off the unit.
- Disconnect any units plugged into the unit.
- Unplug the unit from the wall outlet.
- Snugly wrap the power cord around the cord wrap/feet.
- Secure the end of the power cord to itself using the latch on the plug of the power cord.

Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



ESPAÑOL

 **Advertencia**

Si hay mucha descarga de aire desde un espacio con Dispositivos de Combustión Abierta (por ejemplo: hornos, chimeneas, o calderas) se puede generar un contra-tiro de esos dispositivos. El espacio podría contaminarse con gases potencialmente mortales.

Instrucciones generales

- Esta unidad sólo debe usarse como ventilador de recirculación.
PRECAUCIÓN: Al descargar aire de un espacio, controle siempre los Dispositivos de Combustión con el ventilador encendido para asegurarse de que estén funcionando las medidas de prevención de contra-tiro.
- Las orientaciones estándar son: horizontal (Fig. 1), vertical (Fig. 2), y lateral (Fig. 3).
NOTA: Se debe tener precaución, especialmente en la orientación lateral, de no bloquear la entrada de aire.
- Las unidades se pueden apilar durante el almacenamiento o el transporte para reducir al mínimo el espacio requerido. Las Guías de apilamiento están ubicadas en la parte superior e inferior de cada unidad.
NOTA: No apile nunca más de 6 unidades.
- Para asegurarse de que no se aspiren objetos contra la protección de la entrada durante la operación, no coloque artículos frente a la protección de entrada.

Almacenamiento del cable (Fig. 4)

Su unidad cuenta con un dispositivo para enrollar el cable, en un área de almacenamiento, en la parte posterior de la unidad. Para almacenar correctamente el cable de alimentación:

- Apague la unidad.
- Desconecte todas las unidades enchufadas en la unidad.
- Desenchufe la unidad del tomacorriente de la pared.
- Enrolle ajustadamente el cable de alimentación en el dispositivo para enrollar el cable/pie.
- Asegure el extremo del cable usando la traba que aparece en el enchufe del cable de alimentación.

FRANÇAIS

 **Avertissement**

Si trop d'air est évacué d'un espace contenant des appareils à combustion ouverte (par exemple, un appareil de chauffage, un foyer ou un chauffe-eau), cela peut provoquer un refoulement d'air qui peut contaminer l'espace par des gaz potentiellement mortels.

Instructions générales

- Cet appareil ne doit être utilisé que comme ventilateur de recirculation.
MISE EN GARDE : Lorsque vous évacuez de l'air d'un espace, vérifiez toujours les appareils de combustion quand le ventilateur est en marche pour vous assurer que les mesures de prévention d'un refoulement d'air fonctionnent.
- Les orientations standards sont : horizontale (fig. 1), verticale (fig. 2) et latérale (fig. 3).
REMARQUE : Des précautions doivent être prises, en particulier dans le cas de l'orientation latérale, pour ne pas bloquer l'entrée d'air.
- Les unités peuvent être empilées durant le stockage ou le transport afin de réduire au minimum l'espace requis. Les guides d'empilement sont situés en haut et en bas de l'unité.
REMARQUE : Ne pas empiler plus de 6 unités de haut.
- Pour éviter que des objets ne soient aspirés sur la grille d'entrée d'air lorsque l'appareil est en service, ne placez pas d'objets devant elle.

Rangement du cordon (Fig. 4)

Il y a une zone de rangement du cordon à l'arrière de l'appareil. Pour ranger correctement le cordon d'alimentation :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez toute unité branchée dans l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise murale.
- Enroulez bien le cordon d'alimentation dans la zone de rangement ou autour des pattes.
- Fixez l'extrémité du cordon d'alimentation à l'aide du loquet situé sur la fiche du cordon d'alimentation.

ENGLISH

Warnings

When daisy chaining units, each unit is controlled separately. The daisy chained units are not controlled by the master unit that is plugged into the wall outlet. Even with the master unit switch in the OFF position any daisy chained unit(s) will still have power and may be turned ON.

The circuit breaker controls both the fan and the outlet. If the circuit breaker trips while units are daisy chained, remove some of the down stream units before resetting the breaker.

Maximum of 3 units may be daisy chained off of 1 unit for a total of 4 units per circuit.

NOTE: The daisy chain outlet is rated at 9 Amps.



Always unplug machine before cleaning, or making adjustments or repairs.

How to maintain


After every use

- Remove any lint or debris from the intake screen.
- Clean cord with a window cleaner (or similar) and wrap.

NOTE: Always store the machine in a dry place.

Monthly

- Inspect all electrical connections and cord.

Model number	SC6055
Dimensions	22".
Net weight	18 lbs. / 8.2 kg.
Running amps	2.8 max
Power	120V
Air velocity	3,400 FPM
Kickstand	Yes
Daisy chain capable	Yes
Stackable	Yes
Power cord	20 ft. / 6m
Certification	



**Do not stack more than 4 units high.
No apile nunca más de 4 unidades.
Ne pas empiler plus de 4 unités de haut.**

ESPAÑOL

⚠ Advertencias

Cuando se conectan unidades en cadena, cada unidad se controla por separado. La unidad maestra enchufada al tomacorriente de la pared no controla las unidades conectadas en cadena. Aún con el interruptor de encendido de la unidad maestra en posición APAGADO, cualquier unidad conectada en cadena tendrá suficiente energía y se podrá ENCENDER.

El interruptor de circuitos controla el ventilador y la salida. Si el interruptor de circuitos salta cuando hay unidades conectadas en cadena, extraiga algunas de las últimas unidades conectadas antes de restaurar el interruptor.

Se pueden desconectar un máximo de 3 unidades conectadas en cadena a 1 unidad, hasta un total de 4 unidades por circuito.

NOTA: El tomacorriente de las unidades conectadas en cadena está clasificado como 9 Amperios.



Desenchufe siempre la máquina antes de limpiarla, o de realizarle ajustes o reparaciones.

Cómo dar mantenimiento**Después de cada uso**

- Extraiga las pelusas o restos del filtro de entrada.
- Limpie el cable con un limpiador de ventanas (o similar) y enróllelo.

NOTA: Guarde siempre la máquina en un lugar seco.

Mensualmente

- Inspeccione todas las conexiones eléctricas y el cable.

Número de modelo	SC6055
Dimensiones	55.88 cm.
Peso neto	18 libras / 8.2 kg.
Amperios en funcionamiento	2.8 máx
Alimentación	120V
Velocidad del aire	3,400 FPM
Pie de apoyo	Sí
Capacidad de unidades en cadena	Sí
Apilable	Sí
Cable de Alimentación	20 pies / 6m
Certificación	

FRANÇAIS

⚠ Advertencias

Lors du branchement d'unités en série, chaque unité est contrôlée séparément. Les unités branchées en série ne sont pas contrôlées par l'unité principale branchée dans la prise murale. Même avec le commutateur de l'unité principale en position fermée (OFF), toute unité branchée en série sera toujours alimentée et pourra être allumée.

Le disjoncteur commande à la fois le ventilateur et la sortie. Si le disjoncteur se déclenche alors que les unités sont branchées en série, retirez certaines des unités situées en aval avant de réenclencher le disjoncteur.

Trois unités au maximum peuvent être branchées en série à partir d'une unité pour un total de 4 unités par circuit.

REMARQUE : La sortie en série a une puissance de 9 ampères.



Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou d'effectuer des réglages ou des réparations.


Entretien**Après chaque utilisation**

- Enlevez les peluches ou les débris de la grille d'entrée d'air.
- Nettoyez le cordon avec du lave-vitre (ou un produit semblable) et enrroulez-le.

REMARQUE : Toujours ranger l'appareil dans un endroit sec.

Une fois par mois

- Inspectez tous les branchements électriques et le cordon.

Numéro de modèle	SC6055
Dimensions	22 po
Poids net	18 lb / 8,2 kg
Intensité	2,8 maximum
Puissance	120 V
Vitesse de l'air	3 400 pi / min
Béquille	Oui
Peut être branché en série	Oui
Empilable	Oui
Cordon d'alimentation	20 pi / 6 m
Homologation	

ENGLISH

WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact Sanitaire® Customer Service by E-mail, telephone or regular mail as described below.

Limited one-year warranty

Subject to the *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, upon receipt of the product Sanitaire will repair or replace (with new, refurbished, lightly used, or remanufactured components or products), at Sanitaire's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part. See information below on "If your Sanitaire product should require service".

This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the user guide is not covered.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY**

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you.

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

ESPAÑOL

GARANTÍA

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Si necesita instrucciones adicionales con respecto a esta garantía o si tiene preguntas con respecto a lo que puede cubrir, comuníquese con el departamento de atención al cliente de Sanitaire® por correo electrónico, teléfono o correo postal como se describe a continuación.

Garantía limitada un año

Sujeta a las *EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES identificadas a continuación, una vez que Sanitaire reciba el producto, y a su única discreción, Sanitaire reparará o reemplazará gratuitamente (con componentes o productos nuevos, remanufacturados, ligeramente usados o renovados) a opción de Sanitaire, durante un año a partir de la fecha de compra del comprador original, cualquier pieza que esté defectuosa o que no funcione correctamente.

Consulte la información a continuación sobre "Si su producto Sanitaire necesita servicio". Esta garantía no se aplica a los ventiladores ni a los componentes de mantenimiento periódico como filtros, correas o cepillos. No se cubre los daños o fallas causados por negligencia, abuso o descuido, reparación no autorizada o cualquier otro uso que no esté de acuerdo con la guía del usuario.

Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños consecuentes o incidentales, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.

***EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTA GARANTÍA**

ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA SURGIR CONFORME A DERECHO, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA A LA DURACIÓN UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA SEGÚN SE DESCRIBE ARRIBA.

Algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.

NOTA: Guarde el recibo original de compra. Servirá como comprobante de la fecha de compra en caso de que necesite hacer una reclamación de garantía.

FRANÇAIS

GARANTIE

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Si vous avez besoin de directives supplémentaires relatives à cette garantie ou si vous avez des questions au sujet de ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de SanitaireMD par courriel, par téléphone ou par la poste de la manière décrite i-dessous.

Garantie limitée un ans

Sous réserve des *EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS stipulées ci-dessous et à la réception du produit, Sanitaire s'engage pendant un ans à compter de la date d'achat par l'acheteur initial à réparer ou à remplacer (par des pièces ou des produits neufs, remis à neuf, légèrement usés ou réusinés), à sa discrétion et sans frais, toute pièce défectueuse ou défectueuse. Reportez-vous à la section intitulée « Si votre produit Sanitaire doit être réparé » ci-dessous.

La présente garantie ne s'applique pas aux ventilateurs ni aux pièces d'entretien de routine telles que les filtres, les courroies et les brosses. Les dommages et défaillances causés par de la négligence, un usage abusif, une réparation non autorisée ou tout autre motif non conforme au guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas les exclusions ou les limitations quant aux dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les exclusions ou limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

***EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DES CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE**

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, VERBALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES POUVANT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE UN ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE STIPULÉ CI-DESS.

Certains États ou certaines provinces ne permettant pas de limiter la durée des garanties implicites, il se peut donc que les limitations indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre situation.

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu de vente originale. Il servira de preuve de la date d'achat si vous devez faire une réclamation au titre de la garantie.



ENGLISH

SERVICE INFORMATION

If your Sanitaire product should require service

You will find the nearest Sanitaire Authorized Service Center in your area online at sanitairecommercial.com under service locator or contact Sanitaire Customer Service.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact Sanitaire Customer Service.

Website:

www.sanitairecommercial.com

Call:

Sanitaire Customer Service
1-800-800-8975
Monday – Friday
9 a.m. – 8:30 p.m. EST

ESPAÑOL

SERVICIO DE INFORMACIÓN

Si su producto Sanitaire requiere servicio

Encontrará el Centro de servicio autorizado de Sanitaire más cercano en su área en línea en sanitairecommercial.com, bajo el localizador de servicios o comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Sanitaire.

Si necesita información sobre reparaciones o repuestos o si tiene preguntas sobre su garantía, comuníquese con el departamento de atención al consumidor de Sanitaire.

Sitio web:

www.sanitairecommercial.com

Llame al:

Servicio al cliente de Sanitaire
1-800-800-8975
Lunes a viernes de
9 a.m. a 8:30 p.m.
Hora del este

FRANCAIS

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si votre produit Sanitaire doit être réparé :

Consultez le site sanitairecommercial.com, sous la rubrique des emplacements des centres de service, ou communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire. Si vous avez besoin d'information sur les réparations ou les pièces de rechange ou si vous avez des questions au sujet de la garantie de votre appareil, communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire.

Site Web :

www.sanitairecommercial.com

Numéro de téléphone :

Service à la clientèle de Sanitaire
1-800-800-8975
Lundi au vendredi
de 9 h à 20 h 30 HNE





Sanitaire[®]

© 2019 BISSELL Inc
Part Number PN 1618905 8//2019
www.sanitairecommercial.com

